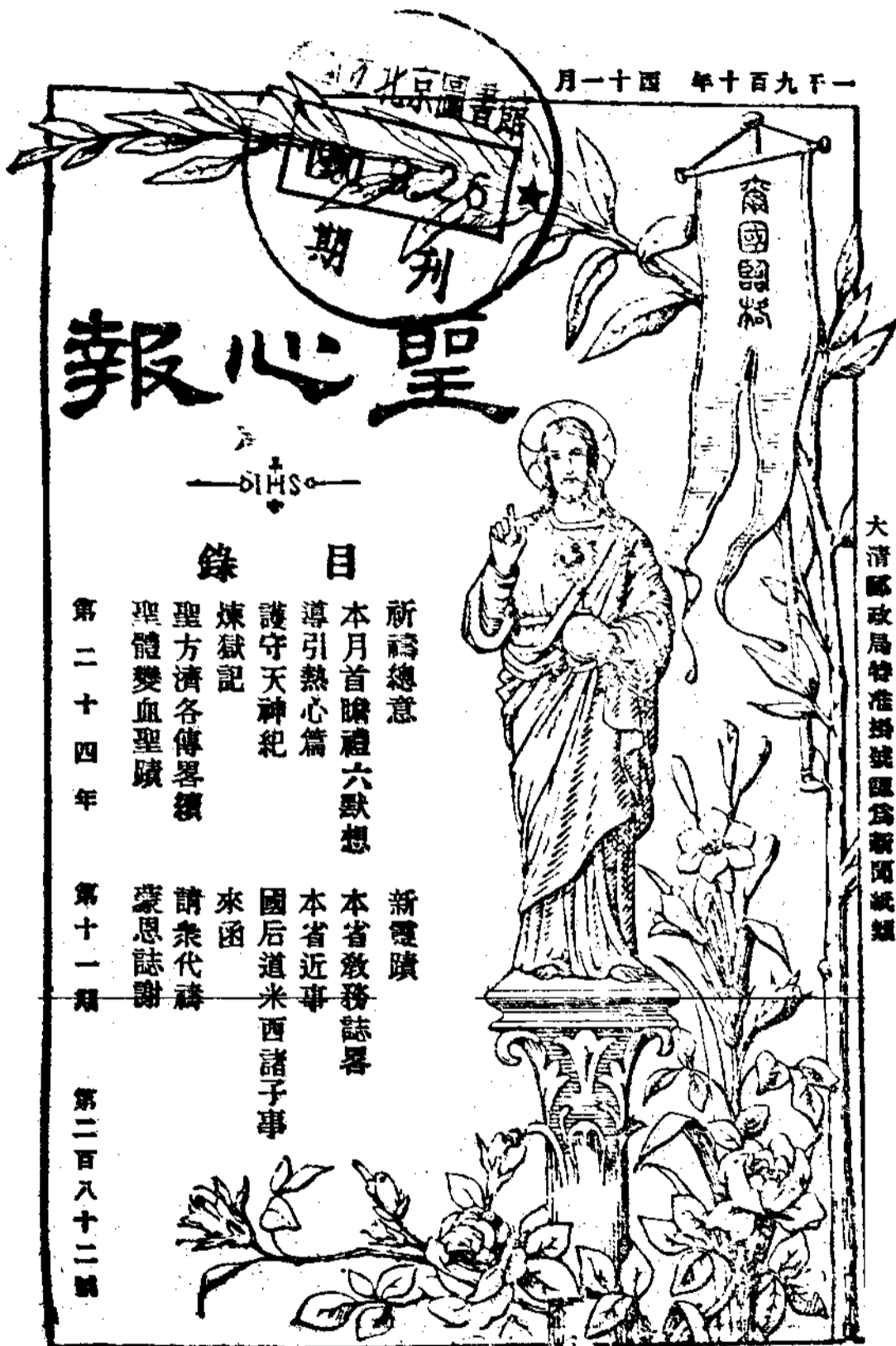


月一十四 年十百九千一



# 聖心報

IHS

## 目錄

- |          |          |
|----------|----------|
| 新禧總意     | 新靈蹟      |
| 本月首瞻禮六默想 | 本省教務誌畧   |
| 導引熱心篇    | 本省近事     |
| 護守天神紀    | 國后道米西諸子事 |
| 煉獄記      | 來函       |
| 聖方濟各傳畧續  | 請衆代禱     |
| 聖體變血聖蹟   | 蒙恩誌謝     |

第二十四年

第十一期

第二百八十二號

大清郵政局特准掛號認爲新聞紙類

本館設上海徐家匯

聖 心 寶 藏

申經玫瑰經	一萬七千一百十三
拜苦路	二千零九十一
領聖體	二千七百九十八
省察	三千五百四十一
日常事工	四千六百四十四
看聖書	二千八百二十五
望彌撒	四萬二千六百七十八
內外克苦	二千四百九十六
愛人工夫	二千二百五十五
早夜課及他經	一萬八千零九十七
拜聖體拜聖母	六千九百五十二
別種善工	二千五百二十
共計	十萬八千零十

祈禱會大赦

祈禱會友分三等每等大赦不同茲特分列於左  
 初等 全大赦 一進會日 二耶穌聖心瞻禮 三聖母無原罪瞻禮 四每月擇一瞻禮 五每月會友自擇一日 六會友行聖時者 七每月所擇主保瞻禮日  
 限大赦 一按每月祈禱總意不拘何種經文行不拘何項善功每樣可得一百日大赦 二帶聖心像於胸前念爾國臨格每次一百日大赦 三帶聖心像於胸前念爾國臨格與大禮或聖體顯供而拜二刻聖體並念爾國臨格可得三百日大赦  
 二等 全大赦 一山園祈禱瞻禮 二聖母聖心三聖若瑟主保瞻禮  
 三等 全大赦 一每月或每主日內在所定之日有缺因亦可領一次補辱聖體 二始入會時派定領補辱聖體之日 三臨終時 四定公領聖體日 五除四規聖體外復活瞻禮前後加領一次以補不守四規之罪  
 特誌 一初等之各大赦二等三等均可沾得 二欲得全大赦者領拜聖體接教是意求主 三以上所列大赦均可領於領聖

祈禱總意 ○西十一月內。即中歷九月三十日。至十月廿九日。教皇降了福的。祈禱的總意。求天主使教中人。不同異教人結親。 *l'extirpation des Mariages mixtes* 這是說。天主教中人。同耶穌教人結親。這樣的親事。在德國英國等。耶穌教人多的地方。却是難免。然而父母一家。分了兩教。生下子兒。又不知從那一教。一個往東。一個往西。還成什麼事呢。若使母親是天主教中好教友。還有盼望。漸漸勸丈夫女兒。都進正教。若使母親是耶穌教中人。那包不定一家都要冷淡。恐怕都要背教。豈不可怕麼。爲此本月內。祈禱會友。該求天主。使教中人。不結這樣的親。會友按這個總意求天主。或獻別的善功。每次得一百日大赦。

本月首瞻禮六默想 ○聖心良善 想像 想見耶穌從山園中。出來迎接仇人。特求 求天主賞賜格外的寵光。可以認得聖心受難時的愛情。如何大。如何熱切。并能報答聖心一點。第一端耶穌血洗。路加記耶穌說。我來放火在世界上。就是放愛情之火。耶穌又說。我該受洗的日子。幾時到呢。

我主你說的是什麼洗。我知道了。衆人犯罪多的無數。你是聖之聖。把衆人的罪放在你身上。如同生了癩病。要緊受盡苦難。將你的血流注全身。洗淨一總的罪。哦。吾主耶穌。你是誰。我是誰。你竟代我受苦。爲救我的罪。我常怕犯罪多了。沒有天堂的分子。如今你全身是血。每一點血。能贖天下萬民的罪。況全身的血麼。因此我不失望。求你看自己聖血功勞。可憐我饒救我。 第二段耶穌苦難。耶穌知道受難的時候到了。茹答斯帶許多惡人。到山脚下了。耶穌下山迎接。把自己全能。完全隱藏。如同羔羊一般。聽憑惡人怎樣。那時耶穌做一個大聖跡。就是把靈魂上。享見天主的快樂。留在靈魂上分。不許他流到覺性裡。所以耶穌聖靈魂。覺着至極無比的苦。我的靈魂。你隨在耶穌後。細看他受種種苦難。直到釘在十字架上。什麼樣千方百計的。加增自己的苦。將自己聖血流的一滴不留。雖然死了。還許惡兵拿長鎗刺他胸肋。心中血水也都流出來。爲什麼緣故呢。不是因爲救贖世人要緊這樣。這是因爲他的愛情大極了。要救贖的功勞。格外富足。以應驗聖經的話說。愛情與死敵。死不能勝他。他的

愛火旺得很了。苦難雖大。如同河水一般。也不能澆息他。嗚呼耶穌。求你把聖心中火。倏射下一點。燒熱我冷心。賜我也能跟從你。行苦難的路。第三端耶穌口渴。耶穌在十字架上。喊說。我口渴。這是真的。耶穌一定口渴。但是耶穌常久的渴。在心裡。不在口裡。口裡的渴。是暫時的。心裡的渴。是常常覺着的。心裡的渴。就是盼望人報答他。愛慕他。然而天下有多少人。愛慕他的呢。人人犯罪。凌辱耶穌。真心愛慕耶穌的十分少。千萬人中。沒有幾個。嗚呼耶穌。我也是最沒有良心。常常得罪你的人。但是我全心痛悔。巴不得沒有得罪你。并願熱切勇敢。到死愛你。無如我的罪多了。我的偏情重了。常常拉我離開你。求你格外提拔我。賞我終不違你聖意。直到升天堂。永遠愛你。

導引熱心篇 ○卷二第一章務須祈禱 祈禱時明悟有天主的光照。愛欲有天主的感動。最能去明悟的糊塗。愛欲的偏情。好比好雨落在地下。我們善志的花。漸漸開了。我們靈魂上的污穢。也洗乾淨了。我們的心。被私慾擾的乏力了。一求天主。宛然噴了凉水。心中的渴解了。我格外勸你。默想耶穌言

行及苦難。多發情意。常把耶穌表樣。放在明悟裡。你的靈魂自然像他了。你認得他的行為。你的行為亦相像他了。耶穌是世界之光。所以我們依靠他。求他賞賜真的光亮。耶穌是善願之樹。在他蔭下。可得舒快。耶穌像古聖雅各伯的井。在這井裡汲水。洗靈魂的毛病。小孩子常聽父母說話。慢慢的也會說話了。我們默想耶穌的話語。耶穌的行為。耶穌的意思。慢慢的靠聖靈的相幫。我們的話語。行為。意思。也相像他了。我們該到這個地步纔好。因為人要升到聖父台前。只有這個門徑。鏡子照東西。全靠玻璃後面的錫箔。不然。照不出什麼東西來。人要在生。認得天主。只有默想耶穌人性。既然如此。最好默想耶穌的言行。和耶穌的死。這也是個頂便易。頂有神味的題目。耶穌降到世上。正為此故。人吃各樣肉味。少不了饅頭。人做各樣默想。也少不了耶穌言行。如今默想的書。却少不了。我格外勸你用聖文多辣。伯靈笈尼。伯路諾。代邦德的默想書。每天默想二刻鐘。當在早上。因為早上。還沒有管事。容易專心。除了神師有命。也不要過二刻鐘。若能在聖堂裡默想。一定更好。因為聖堂裡沒有人攪擾。在家

裡默想。往往有許多分心的事。無論口禱心禱。先該想天主在你面前。這條規矩。終不要忘了。你用這個法子。不久便曉得這條規矩是大有益的。你念天主經。聖母經。信經。該懂明白經中的意思。在念的時候。用心體味。發各樣情意。相對經中的意思。這樣念一遍經。比急急忙忙的念許多遍更好。玫瑰經串經。也是很好的。單單該好好兒念。最好看解釋玫瑰經的書。懂得玫瑰經的意思。耶穌禱文。聖母禱文。也是很好的。也該懂得意思。若然本分多了。不能多念經文。儘可放心。單單默想前後。總該念天主經。聖母經。信經各一遍。比方念經時。你的心歸到默想上去了。可以隨他去。因為默禱更中天主的意。為你靈魂更有好處。除了有本分不得不念的經。別的都可以不念。若使午前事體多了。實在不能默想。至少午後補一補。單單不要在中飯後。飲食消化的時候。這個時候。不便默想。又為衛生有害。若然真的忙不過。終日不能默想。該多念些短經。或是看些聖書。或是做些苦工。為補你的缺。至少定志。明天好好兒默想。

護守天神記 ○主爲誰命天神 教友你想。天主命天神護守的是誰。什麼人能當得起極尊貴的天神。常常護守保佑他。我對你說。天主命天神護守的就是你。天主命天神護守你的肉身。護守你的五官。格外護守你的靈魂。和靈魂的三司。我說格外護守靈魂。因爲肉身要死要爛。不值什麼。靈魂是永遠不死的。關係十分重大。教友你可知道。靈魂值什麼價錢。靈魂是天主自己造的。照他本像造的。天主造靈魂要他們永遠享見天主。永遠在天堂上享福。天主爲救他們出魔鬼的手。親自降生。流盡聖血。直到捨自己的性命。再想天神何等尊貴。何等美好。天主竟叫他們護守我們。聖熱羅尼莫嘆道。靈魂的位。置。高的什麼樣了。竟各有一個天神護守他。比方有一個國皇。拿一樣東西交給一個親王說。這個東西你好好收着。小心不要失落了。你想這個東西。是平常不值錢的傢伙麼。一定不是的。必該是無價之寶。所以國皇這麼看重。否則不在他眼裡。更不在他心上。天主是全知的大皇。一定不是糊糊塗塗做事的。如今把我們靈魂托給天神看守。還有那個人不懂得靈魂的尊貴呢。教友你



如今想一想。凡是寶貴的東西。人人保守的好。你什麼樣保守你的靈魂。你費心守你值錢的東西。守你靈魂什麼樣。呵可惜呀。你常常用心保護肉身。雖然受些苦。也不怕。保護你靈魂。就不是這樣了。你該知道。靈魂一失落。肉身也失落的。靈魂救了。一總都救了。爲此該發奮救你的靈魂。天主命天神護守我們。發顯天主的意思。要我們都救靈魂。聖若望基所說。天主十分願意人不犯罪。盼望人妥當走天堂的路。到底人不肯發奮好好兒救自己。天主願意人不犯罪。有一定的憑據。天主爲救我們。從天降下。死在十字架上。把聖體賞給我們。又爲救我們。命天神晝夜不絕的陪我們。他們的本分。只爲相幫我們躲避犯罪。不但如此。天主還命一總天神。都相幫我們。聖保祿說。一總天神都是天主打發了。爲相幫將得天堂家當的人。聖羅西畧做個比方說。有一個國皇築城。總把全城圍住。城中派多少兵駐札保護。這不是發顯國皇的意思。要城中人平安麼。天主派天神來護守我們。更發顯天主的意思。要我們妥當活命。後來升天享福。因爲一位天神的力量。超過一千個饑牌。一隊兵丁的力量。足見天

主看重靈魂。真是非同小可的。人既有天神保護。還不小心。失落靈魂。真是無可推辭的了。教友我問你怎麼樣解說。人一面有護守天神保護。一面仍舊作惡。直到下地獄。這一定不是天神缺失本分。因為天神是至極忠信。本分一定不缺的。可知人自己不好。固執犯罪。所以下了地獄。教友你該知道。天主給了我們自主的權柄。凡事都是我們自己要了。然後做。你要行善。天神就相幫。你要作惡。天神聽天主命。不該阻擋你。呵可怕的主張。有幾大的危險。人單靠天神不穀。還該自己要好。不敢犯罪。若使你故意放肆。順從私慾。天主同天神不勉強你升天。從古以來。一總下地獄的。都是自己要了下的。可推辭說我不明白麼。一定不能。因為要緊救靈的道理。你都知道。可推辭說我軟弱麼。也不能穀。因為天神就在你身邊。你求他。他一定相幫。你不求他。偏要犯罪。還有什麼話說呢。一個人下了地獄。記得從前有護守天神相幫。到底沒有聽他。沒有求他。如今在萬苦之中。實在自己不好。該什麼樣悔恨呢。良心什麼樣要咬他呢。呵天主可憐。勿許我到這個地步。

煉獄記 ○蒙福爾神父。在他煉獄考上寫道。你們天天晚上做了省察後。拿幾個錢放在一個匣子裡。爲補贖一日間所犯的過失。到了主日上。拿這個錢爲煉靈的緣故。哀矜窮人。這是放重利的債。沒有罪的。我說放重利的債。因爲煉靈得着了。大大的報答你。還不是重利麼。聖奧斯定說。你要做好生意。把你能失的銀錢。送給窮人。後來還你的。是失不了的。爲煉靈做哀矜。益處很大。寬免你自己的煉獄。至少減少許多。天主的量。大大的超過世人的量。聖經說了。你送給別人。後來還給你。這是聖經的話。一定不差的。如今我述幾個故事。爲印證這端道理。聖伯多祿達米盎說。一天。羅馬聖女則濟利亞聖堂裡。有一個神父。忽爾看見一個寶座。十分體面。在聖堂的當中。聖母坐在寶座上。兩旁有聖女則濟利亞。聖女依搦斯。聖女亞加大。還有許多天神聖人。過一會兒。有一個老婦。穿的衣服。破得很了。單單肩上披一件皮衣。是值錢的。走到寶座跟前跪下。求聖母說。仁慈之母。我依靠你哀憐的善心。求你可憐若望巴德利齊的靈魂。他剛剛死。他是我恩人。他在煉獄裡受苦利害。聖母不做聲。仍是威

嚴的樣子。老婦第二第三次求。聖母仍舊不答應。婦人大哭說。仁慈之后。我就是在你大堂前討飯的婦人。去年冬天冷得很。我沒有衣服穿。用你聖名。求若望巴德利齊哀矜。他就拿這件皮衣給我穿。他既爲你的緣故。有這樣的愛德。總該可憐他一點兒。聖母就望那老婦說。這個人犯許多大罪。該長久受苦。單單他有兩個德行。一個是哀憐窮人。一個是裝飾我祭臺。因爲這兩個德行。我要可憐他。快叫他到這兒來罷。轉瞬間有許多魔鬼。把若望拉到。面容悽慘。看來受苦利害。聖母命魔鬼放下。許若望走到聖人聖女的一面。就在這時。神父不見什麼了。教友你看哀矜的力量什麼樣大。耶穌會裡有一個神父。名叫滿濟。他的叔子。是加布府總主教。一天。總主教遇着自己侄子。看見他穿的很少。身上冷。就給他銀錢。叫他買一件髦衣。可以暖些。過不多時。總主教死了。在他侄子前發顯出來。週身是火。向侄子說。把你這件髦衣借給我。神父就給了他。說也希奇。髦衣一到主教身上。全身的火息了。這發顯愛德的效驗。十分大。主教覺着火息了。髦衣不肯還了。神父說。長上命我到某處去。辦一件光

榮天主的事。不能再待了。主教纔還他。神父許以接力救叔子。然後作別。我如今勸教友多做些哀矜。不要捨不得。因為做哀矜。不是用錢。實在是藏錢。把你家裡的錢。藏在天堂上。不是好麼。教友凡做哀矜。該加一個救煉靈的意思。心裡想道。我今天給窮人幾個錢。或是東西。求天主可憐某某的煉靈。或是為救最聖的煉靈。或是為救最苦的煉靈。這樣你有哀矜的功勞。又有煉靈的報答。法國有一個守門的老人。多年在某修院門上。生平積勞忍苦。所受工錢一點沒用。慢慢的積了八百佛郎。他的本意為求彌撒的。某年有一個修道的。將到東洋來傳教。老人就叫他去。對他說。我生平積了這幾個錢。本來為求彌撒的。如今我交給你帶到東洋去。為傳揚天主的聖名。我寧可在煉獄裡多住幾時。修道人不肯收。老人勉強他收。纔收了。這個老人願意人認得天主。光榮天主。他自己寧可在煉獄裡多住幾時。這是愛天主極大的愛德。天主的大量。超過衆人的大量。想來人老的煉獄。天主也寬免了。

聖方濟各傳畧續 ○天主的聖意。要用方濟各支撐聖教。不得不有同

伴同他一塊兒傳教。第一個同伴名叫伯爾納多。這大味賊我如今先述他歸化的光景。這大味賊本是個財主。看見方濟各輕棄世俗。要曉得他如此行爲。是不是聖德的效驗。還是因爲沒有見識。作這種糊塗事。一天。請方濟各到家。用飯。留他過夜。就在他自己睡房裡。設一榻。請方濟各睡。不久。這大味賊假裝睡熟了。方濟各起來。跪在地上。眼望了天。大大的泣淚。終夜低聲說。我天主。我萬有。這大味賊沒有做惡。但是心已經動了。想道。這個人。定是天主特選的人。這次試了不說。以後又試幾次。終決意跟方濟各。活極貧的性命。一天。這大味賊向方濟各說。比方有一個人。受主人的產業。限期沒有到。如今他不要用了。該什麼樣。方濟各說。該還給主人。這大味賊道。這個人。就是我。天主賞我財產不少。如今我願意還他。隨便你怎樣安排。後來我跟你。方濟各答說。你所說。固大有關係。該求天主光恩。你心知道什麼樣。做成這事。明天早上。我們請聖三。各老堂中本司。做一臺彌撒。望彌撒後。仍舊求天主。直到念晨初禱的時候。到了明天。這樣做了。方濟各稱頌天主。聖三。爲聖三的光榮。三次。隨手揭開。

聖經看經上說什麼。第一次開聖經。經上說。你要做完全好的。該賣你的家產。分給窮人。第二次開聖經。經上說。行路時不要帶什麼。第三次開聖經。經上說。誰要跟我。該棄絕自己。背自己的十字架。然後跟我。方濟各向滾大味肋說。這是我們該活的性命。這是我們該守的規矩。不但你同我該這樣。就是一總願意跟從我們的人。都該這樣。你回家去罷。照剛纔看見的話做罷。滾大味肋曉得這是天主聖意。就將產業變賣。得價很多。一天。拿到聖邵爾日街上。看見窮人就給他銀錢。於是一哄而盡。不留一點兒。有一個名叫伯多祿加打喇的。看見方濟各的表樣。又見滾大味肋的大量。自覺默感。也去跟從他們。這是方濟各第二個門生。三人離開亞細西。到一個曠地。找到一間茅屋。沒有人住的。屋後有一個池子。恰好可以汲水。三人就在那裡隱修。做苦工。終日默想。但是亞細西域中人。聞知方濟各所作所為。大為感動。沒有過七天。就有各齊肋的。來求耐會。適值方濟各在深林中祈禱。聞得齊肋到了。出來迎接。齊肋跪下。求收為門弟。方濟各說。我可愛的仁兄。你要天主收你。做他僕人。做他兵丁。這不

是小聖寵。是很大的聖寵。好比皇上到亞細西來。簡選一個大臣。一定有多少人心裡想道。若使揀着我就好了。現在天主揀選你了。方濟各這幾句話。要齊肋懂得聖召是天主的恩典。不是人自己做得到的。如同耶穌向宗徒們說。不是你們揀選了我。實在是我不揀選了你們。齊肋並沒帶銀錢來。方濟各叫他把套衣也送給窮人。於是除了身上不得沒有的衣服。什麼都沒有。那個茅房的地方。叫做利渥切爾切。後來有人到那裡去。看見他們一貧如洗。到底他們專想天主。專靠天主。別有一種神樂。是難說難描的。方濟各在利渥切爾切。功修大進。却捨不得離開。但是他愛人之心。不能坐視許多人。在魔鬼手裡。所以同三個門徒。出去講道。打發伯爾納多伯多祿。到厄米利地方。他自己同齊肋。到瑪爾噠堂高吶。他們初出傳教。逢人講道。又是衣衫藍縷。如同丐子一般。衆人見了。不但不聽。還有壞人大大的凌辱。有投泥的。有飽以老拳的。他們甘心忍受。效法宗徒。心裡喜歡。爲天主受這凌辱。這種表樣。不得不感動人心。不久就有人聽他們的道理。并且恭敬他們。齊肋大不平安。向方濟各說。衆人恭敬我



們了。我們的光榮失落了。爲離開這個機會。他們回到利渥切爾切。仍舊做苦功求天主。那時就有八個人前來歸附。於是滿了十二人了。方濟各看見人數增多。別無活命之法。打發門徒到城裡去求哀矜。他自己也去。發顯非常的喜樂。爲教訓門徒們。知道乞食不是卑賤的事。爲天主乞食。有極大的功勞。爲此門徒們都甘心情願。出門討飯。一天。方濟各向門徒說。我可愛的弟兄。我愛慕的小子。你們出去求哀矜。不要怕羞。耶穌因爲愛慕我們。在世時也做窮人。是爲效法他。我們揀了窮苦的地位。既然爲愛耶穌的緣故。揀選了窮苦的性命。不該怕做窮人。不該怕羞要飯。一個人做天國的嗣子。不該怕羞做得天國的事。不差的。我們定是天國的嗣子。這個名分。耶穌自己買了。也分給我們了。并且分給一總守神貧活命的人。我老實告訴你們。後來有許多世俗上。很體面很尊貴的人。也來進會。很喜歡求哀矜。如同一件體面的事。如同受恩典一樣。你們是本會的起始人。不要怕羞討飯。你們的表樣。該傳給後代的聖人。所以依靠天主降福。去罷。一面依靠。一面喜歡。因爲你們叫別人爲愛天主做哀矜。

這是很大的好事，因為天地比了愛天主，就算不得什麼了。

聖體變紅聖跡 ○法國地戎城外有一小鄉，名字叫勃拉諾。在天主降生一千三百三十一年，有聖體變成血色。經主教和教皇宣布，作為真實聖跡。據該處主教查明，證據上寫說：在天主降生一千三百三十一年，復活瞻禮本日的勃拉諾副本堂神父，在大彌撒內，分送聖體於衆教友及送到若蓋德寡婦的時候，不知道什麼樣的聖體，忽然一小分，大約得全體聖體五分之一，忽然落在領聖體布上。這塊聖體布，是兩日輔祭雙手牽了的。當時領聖體的男女教友，見聖體落在布上，本為白色，輔祭中一人高聲向神父說：神父，快請回來，收取落在布上的聖體。其時神父已經退回祭臺上，將聖體供入聖龕內。一聞此言，立即轉身，想要收取聖體。正在此時，輔祭及教友等，忽見布上的聖體，已變血色，紅點散作一大方，神父見了，就將該布捧到更衣所內，用清水洗。豈知一面再，再面三，至四五六七次之久，愈洗愈見紅色加重，且化作一大塊，終不能洗去。洗布的清水，常見清澈，毫不變紅。神父見此情形，大驚失色。一面加

倍數時一面流淚不止乃向衆教友說教友們今天你們可以相信吾主寶血實在這裡了你們看見盡力洗滌實在不能除這血跡於是神爰用刀將染紅聖血的一塊由聖布上割下來蓋藏在聖體龕內神爰將此事稟明主教主教召衆神父們和各種見證人等面詢當日聖體落在布上的情形見證人個個證明當日所見情形毫無不實乃將此事記在本堂信史書上并奏明教宗若望第二十二位教宗准奏特頒各種恩赦凡司鐸及教友到該堂行祭與祭或陪侍聖體行過聖體大禮者皆得特別恩赦後主教命人製一玻璃管長約三寸將染聖血之紅布藏在玻璃管內令人瞻仰禮拜百年前主教築打社親見聖跡聖布告人曰所可奇者至今兩百年血跡仍舊鮮明一如初時又該堂物件大抵爲陰濕所侵一切祭服祭物物件易遭霉爛後此聖跡聖布仍堅完如初云云至今聖體布仍在該處聖堂教友瞻拜者甚衆

○美靈蹟 ○黑龍江主教來函謂雙廟子地方有一婦女教友膝上臂上肩上都生瘡已經二年除了膏藥並不全愈如常候候直到今年正月病更加

重。力量衰敗。飲食也減了。身上瘦的如柴。他的祖父告訴某神父說。我孫女的病。是好不來的。并且難過五月。當時在開齋前後。神父說。如果不好。該當給他終傅。不要等待太久。恐怕遲了來不及。在聖母月初二夜裡。病人夢見一位體面夫人。告說。你進教以來。常熱心求我。我要醫好你的病。旁邊有一個老人。拿三副手鐲。一副是金的。一副是銀的。刻了花的。又一副很是平常。不很好看。老人問病人說。三副中。你要那一副。病人答說。頂小頂平常的。爲我罷了。老人聞言微笑。病人亦笑。從此醒了。覺着膝上的痛沒有了。伸手一摸。真的瘡也好了。摸摸臂上。肩上也沒有瘡了。天一明。全家起來。看他的瘡。果然沒有了。只有一點疤痕。差不多看不出來。大家喜歡的了不得。那時病人的祖父。在雙廟子天主堂裡。監視工程。聽說孫女好了。不很相信。親自回家去看看。見孫女兒真的好了。不是平常的。實在是聖母醫好他的。回堂告訴神父。神父知道了。把這事傳揚開去。爲聖母的光榮。

本省教務誌畧 ○本年西六月底。本省各位傳教神父。將一年教務情

形。稟呈本省主教。本館譯登於左。江南傳教地方。約有居民五十兆。主教一員。耶穌會司鐸一百五十七。內中國人二十四。又中國人傳教司鐸四十七。耶穌會讀書修士十八。內中國人三。耶穌會助理修士二十八。內中國人八。大修院肄業生十八。小修院肄業生十八。徐滙公學辣丁文生三十九。天主聖母會修士七十四。內中國人三十八。聖衣會修女二十八。內中國人十七。拯亡會修女九十七。內中國人三十五。仁愛會修女五十七。內中國人十三。安老會修女十七。內中國人一。獻堂會女師一百九十一。悉係中國人。襄理教務之司事三百四十二。學堂教習男先生七百八十九。女先生七百八十三。在家守貞姑娘約八百八十。大小聖堂一千二百零二。教友十九萬三千四百九十八。成人垂危領洗者一千二百四十一。無危領洗者六千四百六十五。教友家嬰孩領洗六千四百三十九。保守家嬰孩領洗一千五百六十四。外教家嬰孩領洗三萬五千五百六十五。保守人十一萬二千九百零九。育嬰堂所收男女嬰孩七千九百九十九。領堅振者一萬二千一百九十二。四規神工十二萬一千五百九

十一。四規聖體。十一萬三千九百八十四。平時神工。六十二萬六千零四。平時領聖體。九十四萬八千七百三十五。終傳三千零四十五。婚配一千六百四十一。男學堂六百十七。女學堂五百八十二。教中男學生。九千八百七十一。外教男學生。七千零六十九。教中女學生。八千一百零三。外教女學生。二千九百四十六。衆神父講道。一萬三千八百六十六次。講問答。三萬八千二百五十七次。在徐家滙有耶穌會讀書修院一所。有大小修院合爲一所。有徐滙公學一所。年中收入學生。二百八十九。皆習華文。其兼習法文者五十三。兼習英文者一百零七。有天文臺一座。專測風雨陰晴及地震等事。有博物院一座。貯各種動植物。有滙報館一所。每主日出報二次。有聖心報館一所。按西歷每月出報一次。施醫藥局一所。年中診視病人。一千八百零五次。在土山灣育嬰堂內。嬰孩三百零二。中西印刷所。機器廠。木器廠。金銀銅錫器廠。雕刻人物所。工程打樣所。水畫油畫圖繪所。製造風琴所。裁縫所。鞋作。照相館。玻璃板。銅板。印刷所。土山灣河東。有聖衣會修女院一座。除修女外有

管門貞女五。

徐家匯河東有聖母院。內有拯亡會修女。獻堂會初學。崇德女學堂。專收教中女學生。年中共收一百六十三。啟明女學堂。專收教外女學生。年中共收一百十七。保守女學堂。年中共收六十六。聾啞學堂。學生二十。女育嬰堂。年中共收六百七十四。工藝廠五。女工五百餘。施醫藥局一。診視病人二萬四千七百六十三次。

上海南市董家渡天主堂。帶管南門外病院一所。年中收教中貧苦病人九十六。教外病人一千二百零六。內三百五十二人在院病亡。領洗者三百廿八。又有聖味增爵濟貧善會。會友十九。又南碼頭男女安老院分作兩座。內老人共四百三十一。

上海法租界洋涇浜有大堂一座。本省傳教會總賬房在焉。旁有聖母院係拯亡會修女管理。內有外國女學堂一。年中收外國女學生三十。又有外國女嬰堂一。年中收外國貧女兒一百零七。施醫藥局一。年中診視病人。八千三百四

十次。又有法文公書館。年中收男學生三百二十。內教友廿一。其餘悉係外教。上海美租界虹口聖心堂。有聖味增爵濟貧會一所。會友二十一。明道會一所。會友八十。聖芳濟學堂中西學生六百八十五。內華人二百七十。僅有教友四十。公濟外國醫院。年中收病人一千五百三十二。又有聖家女學堂。外國女學生二百九十六。中國女學生一百二十。施醫局一。年中診視病人五千七百三十七次。

上海城內天主堂。有聖若望伯爾各滿學堂。學生一百五十六。其中外教生四十四。男保守學堂。年中收保守人四十四。

上海西南羅家灣。有震旦學院。年中收外教學生一百十七。又有廣慈醫院。係仁愛會修女管理。年中收病人二千七百九十八。內外國人一百三十四。在院病亡者四十六。臨終領洗者三十七。又貧人醫院一所。收病人七百四十七。在院病亡者一百二十九。惟一人未領洗。其餘皆領洗而亡。又施醫藥局一所。年中診視病人七萬五千零二十七次。又浦東陸家嘴。施醫藥局一所。年中診視



病人四萬六千一百零四次。

安徽省蕪湖租界。有總堂一座。爲安徽全省司鐸往來駐紮之所。江蘇松江府北佘山大堂。旁有天文臺一座。專測天象。又崑山陸家浜。有天文臺一座。專測磁電地震等事。安徽江蘇兩省。共有育嬰堂三十五。收外教嬰孩七千九百九十九。寄乳在外者一千一百七十六。

又將一千八百四十七年所有教務。與本年相較。一千八百四十七年。有司鐸二十六。大小聖堂三百五十一。教友六萬零九百六十三。保守人五百零六。成人領洗六百三十一。外教嬰孩領洗八百十。本年則司鐸二百零四。大小聖堂一千二百零二。教友十九萬三千四百九十八。保守十一萬二千九百零九。成人領洗七千七百零六。外教嬰孩領洗四萬三千五百六十四。

本省近事 ○鎮江府總鐸施公。聖名若亞敬。於西歷八月初一日。中風急病暴卒。晚上七下鐘。司事見其在房倒地。不省人事。西醫急來施救。亦屬無濟於事。至九下十下之間逝世。享年七十有一。在鎮江傳教三十有三年。歿後

第三日。行追思大禮。中西官紳到者甚衆。○揚州府總鐸戴公。聖名若望。西歷八月初二日。病逝於洋涇浜天主堂。享年六十有六。○崇明下沙本堂司鐸錢公。聖名若望。安逝於洋涇浜天主堂。享年六十歲。○蘇州府總鐸陳公。聖名奧斯定。西歷九月初九日。病亡於楊家橋天主堂。享年五十有五。死前陳神父與吳江沈神父。同在楊家橋開四規。太費心思。勞瘁過度。初八日晚膳極少。入下二刻進房念經。後安歇。時將夜半。聞神父呼先生十餘聲。某先生及傭人起身入房。見神父吐瀉交作。極形困疲。沈神父聞聲。亦上樓入房。知爲霍亂急痧。當卽設法救治。病人腸絞如割。痛不堪言。手足寒冷如冰。謂人曰。我生平從未如此痛苦也。神父不絕口謝救治之人。然毫不見效。其時神父卽用法國話告解。沈神父在旁赦罪。而僕人輩治痧如前也。未幾。沈神父行終傳禮。病人自答經文。口稱願承行主旨。獻己性命於天主。或用法國話。或用中國話。爲中國求主。至清晨四下鐘。病愈危重。手足已是死狀。皮膚抽緊成紋。其時病人自謂肚痛已停。而耳漸不聞。目漸不見矣。因屢次嘔吐。不能領臨終聖體。然明悟常清。口

中念短經不止。間時亦念中國經文。沈神父差人發電至上海。無如電局緊閉。須俟明晨七下二刻。始能發電。夜間亦不能邀西醫來診。至清晨時已太晚。沈神父速行彌撒。請衆教友爲神父求天主。至九下鐘。病人明悟始昏。已顯臨終形狀。沈神父及教友等隨念送終經。九下一刻。病人復蘇片刻。是日三次。明悟清楚時。沈神父爲之赦罪。至十下鐘。復不省人事。十下一刻。泰然謝世。病人未昏前。兩次念發三願經文。九下一刻復蘇。見苦像。在枕邊。卽索而口親之。沈神父除行祭及用膳之外。常在病人身邊。爲之念經赦罪。直至氣絕而止。氣絕後。教友到堂念經。公拜苦路。傍晚因天氣炎熱。急痧亡者。有害衛生。故急行入殮。明日行追思禮。衆教友哭之甚哀。

國后道米西諸子事續 ○亞爾盆所以在羅馬充作奴才的緣故。是爲救自己的仇人呂呼斯耳。亞爾盆受了多少苦楚。至今沒有送命。他的小主人呂西烏斯親見亞爾盆傷重垂危。幾將殞命。到第八日。亞爾盆病愈起身了。呂西烏斯叫人四面八方。隨處隨時。找到呂呼斯。要治其強橫不法的罪。這一日

清早呂西烏斯到亞爾盆臥室內。省視病人。安慰他說。這個小畜牲呂呼斯。我一定要設法捉到他。即使出幾千兩賞銀。我也肯出的。亞爾盆謙和婉轉。順口答說。王爺呂西烏斯。你待我這樣的好。我敢放大膽量。向你求一樣恩典。我想你一定允許的。呂西烏斯說。亞爾盆。你儘可直陳無隱。我必定許你。亞爾盆說。主人呀。我求你以後不要再去捕捉呂呼斯。即使偶然遇着他。也不要傷害他。待他當作一個沒有犯過法的好人。我既然替他受苦。國法的刑受了。呂西烏斯說。你不但肯寬免他。還要他不受國法。并且肯代他受刑。這好奇怪。亞爾盆說。是不差。呂西烏斯說。你替他受苦的時候。你苦不堪言。你病勢甚重。幾至有送命的危險。假使真的一命嗚呼了。你這樣愛仇人的好心。不是隱沒無聞。千萬世沒有人知道了麼。亞爾盆說。是。是不差。能設這樣。呂西烏斯說。這呂呼斯常常恨你。這是奇怪得狠。亞爾盆。你給我說明。亞爾盆說。有一個奇妙的道理在內。基利斯督爲救贖普世的人。就是這樣。爲我們人死了。他從天降下。至尊無比。反甘心居在人間。相像我們一般的人。生在貧苦中。活一個窮性命。他係

天地大君。釘死在十字架上。爲我們人重新開天堂門。叫我人進去。一個徒弟。不能勝過師傅的。呂呼斯雖然是失國國王的兒子。我雖然現在做一奴才。到底我仍舊要同他結拜兄弟。學耶穌的樣兒。我要教呂呼斯的性命。正爲救他靈魂。我牢實說。吾主基利斯的表樣。叫我勇敢效法。然而我這次小小善事。比吾主所立大功。不啻一滴水比汪洋大海。呂西烏斯說。亞爾盆。你說的道理。謂天主貧苦謙遜。慈善。什麼全能天主。反肯自己低小。甘心受苦。流血至死。爲救贖人類。推其原因。是爲愛我人的緣故。這端道理。實在不能進我們羅瑪人腦袋的。我知道這端道理。是不易懂的。除非愛情癡了。決不能有這樣事情。然而罷了。算數罷。我交給你呂呼斯。隨便你安排。你以外。沒有一人可以向呂呼斯尋事。亞爾盆說。感謝主人大恩。呂西烏斯說。你單單求這件事麼。亞爾盆說。主人。他日我脚能行走的一天。我懇切願意一樣極大的事情。呂西烏斯說。你說下來。我一定給你。亞爾盆說。我想要進到奴才監裡去。放出一衆受刑的奴才。呂西烏斯說。這事不能。你去放這種奴才出來。他們必定要放肆報仇了。我

們性命難保了。亞爾盆說不必害怕。我頂你的名字。放出一衆犯人。他們以後感你恩情了。要曉得世上最堅牢的束縛。不是繩子鐵鍊。乃是愛情。呂西烏斯說。亞爾盆亞爾盆。你要我許你這件了不得的事。關係很大。未行之先。須慎重周到。保全平安無事。亞爾盆說。主人。不要多擔憂。你必定平安無恙。其時亞爾盆再三回想。自問自答說。不知天主肯許我做這件大事麼。我是卑賤奴才。什麼樣可以闖入內監。解脫犯人的鐐拷呢。救世主耶穌自己親降地獄。救古聖人出靈薄獄。救人升天享福。不知我可有這樣的福氣。解犯人的囚縛麼。過了不多幾天。亞爾盆果然進內監。召集一衆犯人。看見他們中大半骨瘦如柴。似死未死。向他們說。我的主人呂西烏斯放你們出去。寬免你們。叫你們仍舊服事他。他看耶穌基利斯督的面子上。今天寬赦你們。我許了他。將來設法。使得你們個個認識恭敬耶穌基利斯督。并且許你們必定赤膽忠心服役主人。毫不懈怠。說畢。衆犯人正在側耳靜聽。心裡喜樂。一面感謝主人慈善大赦。一面望着亞爾盆出監。重新看見天日。吸些清淨空氣。樂何如之。以後果然服事主

人。個個爭先出力。他種奴才。萬不及這班奴才的勤謹。就是呂西烏斯自己。也大爲詫異。他想用鍊條鎖住他們。不料亞爾盆所說的。以愛情當作鍊條。更爲有效也。

來函 ○啟者。八月初十日。驚聞陳公之訃。陸家嘴信友無不哀悼。午後三時。會集進堂。公拜苦路。兼誦已亡課經。是日顧廉卿先生率同別有數人。叩請本堂公十一日行追思彌撒。當荷俯允。即往別堂借賃素色彩對。以彰追悼。並有爲陳公領主者一百三十八人。彌撒後追思。且鳴哀鐘。下午旗以誌哀悼。衆信友自願湊集洋數十元。獻作追思儀。承本堂垂憐。當地教友苦况。仍散作哀矜之用。深望陳公在天弗棄僕輩。代求上主。俾獲陳公代禱之恩。（按陸家嘴。即鴻源織紗廠所在地名。） 顧廉卿 金桂堂 丁勝山 朱耕樂 趙渭生同啓。

請衆代禱 ○某教友之弟。怙惡不悛。關係甚重。求祈禱會友。代禱耶穌聖心。賜其定改。其妻已病兩載。亦求代禱。賜痊。

蘇恩詩贈 ○漢口吳伯多謙之子。患病頗重。因日念玫瑰經求聖母。又獻彌撒五臺為助煉。月餘後即愈。沈神父署名。○西安府某神父來函云。數年前余方讀書。患癆瘵。歷久不愈。嗣求聖母聖若瑟。獻煉聖彌撒一臺。並求耶穌聖心。不數月而漸愈。○光緒二十九年。貴州某姓女教友。洗名亞加大。患齒疼。飲食難進。醫藥罔效。乃求貴州省垣四位致命真福人。并赴其聖墓上懇禱。果得全愈。某神父署名。○直隸河間府一帶。今年四月至六月不雨。小民憂之。張與屯教友公行九日敬禮。又守大齋一日。至九日之末日。果大雨傾盆。田苗得以興發。即神父署名。○獻縣劉西浦神父來函。謂修士馮瑪弟亞。曾患吐血之症。已領終傳。後行九日禮。許晉錫後。獻彌撒二臺。自是漸愈。至今平安無恙。○湖北京山縣阮直誠。因其父為魚骨所哽。茶水不能入口。甚苦之。直誠乃跪念若瑟經。與玫瑰經。求聖母聖若瑟。其父忽醒。醒後不知魚骨何在矣。病乃霍然。○張姓子名世泰。在塾讀書。患痘症。師囑其日念亞物三遍。飲露德靈水。越數日病即全愈。王司鐸署名。○四川岳邑王維鳳來函。謂因多難生氣病。其應得之錢亦未接到。甚苦之。急求聖若瑟耶穌聖心聖保祿。并許為煉聖獻彌撒一臺。此願一發。頓覺寬舒。立刻全愈。○有謝雅各伯者。不知何許人。書末有倪神父署名五字。並無西字押。書中謂其續絃之妻。有前夫所生之女。被夫虐待。事甚可危。因念玫瑰經求聖母。並為煉聖獻彌撒三臺。旋即平睡云云。○長樂上山寒莊宜谷。以教人病急。登報請聖心。許神父署名。○深州李李氏。兩次患重病。求煉聖代禱。獻彌撒十臺而愈。○深州潘廣瑞。以其母患隔食症。求聖母



百愈。向聖母。○啓者。八月初九日。接閱聖報。悉本月十八日。大陸距地甚近。又在秋分時節。是時必起極強之潮。若遇東北風。大當較乙巳年八月初三夜潮。更有甚焉。僕念教友聖堂。沿海居住者。實屬不少。萬一遇此巨潮。人物湮沒。必不堪設想。爰請獻堂會先生同學生。速行九日敬禮。仰求聖母。若慈轉懇耶穌聖心。垂憐寬宥。免降此災。併許登報謝恩。奇哉。十八日天暖風靜。海不揚波。人人安枕而臥。各得無恙。因請登報還願。併揚聖心洪恩。海門范同錄啓。○啓者。上月中旬。僕有一事。名聖仗。辦理甚爲棘手。當求耶穌聖心。每日曉。經後。加誦耶穌聖心。我侍侍爾。聖母經各三遍。并獻彌撒一臺。甫旬日。靈聖心垂憐。即得和平了事。唐縣霍崇楓啓。○僕妻乘弱懷孕。七月而產。得疾頗重。延醫服藥。未見甚效。特求聖母垂佑。許願於聖母堂。獻洋五元。兼求獻庚子致命諸人。並僕之致命父。轉求天主。求後。未數日。病漸痊可。今已體健如恒。山西太原府城內郭德昌啓。杜神父署名。○啓者。今春二月中旬。獻育聖堂內。十餘歲至四五歲孩童。共二十名。忽染痘症。甚危。醫藥罔效。亟行終備。不旬日。死十有一人。尚有九人性命極危。婢等哀求耶穌聖心。聖母聖若瑟聖安多尼。又飲病者以露德水。公行聖味。增德聖羅蘭九日敬禮。並獻煉獄彌撒二臺。許願病愈。請登報後。九名果病勢漸減。九名中尚有一人。僅臥於床。只存鼻息。不省人事。到廿三天。勢將氣絕。聞堂急念送終經。並懇求聖母矜憐。求畢。厥疾亦瘳。福建興化莆田平海衛育聖堂啓。阮神父署名。○福建興化一帶。以受浮核症最烈。染是病者。十難救一。幸六月間。僕舅文峻年方三歲。亦染斯症。一劑

聞核浮在肩。隨即發撲。手足張弓。目不轉睛。急至堂中。哀懇聖母垂憐。並獻煉靈藥一臺。許願病愈登報。許願後。病即轉機。今已痊愈。阮神父署名。○福邑東關外牛宅村。有新教友林光珠者。去年十一月十三日。聖誕瞻禮。意欲赴堂瞻禮。忽以小故。不肯入堂。遂在本處公所齋經。次早主日。仍不到堂。甚且在外謔語。突遭上主嚴罰。幾死五晝夜。不醒人事。醫藥罔效。家中人無法可施。惟求上主恩佑。飲以露德水。許願獻一臺。玫瑰九日經。羅閣九日經等。急後到堂瞻拜天主聖母百次。後不藥而愈。吳靈新啓。陳司鐸署名。○東關外柏渡村。一外教人人生一子。年方二歲。本年三月廿六日。得病深重。至四月初一。該孩儼如死狀。尚有微氣未絕。其父想此孩已死。僱倩殮夫埋葬。幸兩次離棺不。未往埋葬。適有一女先生回家。細看此孩尚有微氣。與之權洗。聖名伯多祿。且代其哀求上主。復活此孩。其時外教人互相譏諷。咸言此孩既死何能復活。女先生想該鄉人俱係外教。難以回頭。格外懇切。求主發顯靈蹟。賜此孩復活。俾一鄉回頭認主。即向天主聖母臺前。許願玫瑰九日經。羅閣九日經。大燭一對。許願後。該孩頓愈。陳司鐸署名。○僕妻患血虛等症。已有年矣。屢經調治。終無實效。是以日增月加。年重一年。延至今四月間。忽而愈形危篤。呼吸艱難。寢食俱廢。自覺不能久留於世。乃求坊子修女院院長診視。亦云病勢至此。非天主格外施恩。難望救藥。遂許煉靈藥十臺。玫瑰經二百分。求聖母及煉靈。代求耶穌聖心。許願後。不數日病即轉機。今已痊愈。又僕有一弟。事獻煉靈藥二臺。求聖安多尼代求耶穌聖心。事遂疑。平度州陳家屯陳文堂啓。

江 南 主 教 姚 准

求新靈煉者亡為

耶蘇會 陳總鐸 奧斯定	耶蘇會 錢司鐸 若望	陝西 周司鐸 方濟各	陝西 聶司鐸 尼各老	歐室會 修女 陳南姑 瑪利亞	洋法會 劉氏 亞加大	紅口 聖心會 老應安 文	只伯多祿 伯多祿	老天主堂 會費者 若瑟	董家 會費者 若瑟	徐家 會費者 若瑟	土山 會費者 若瑟	王家 會費者 若瑟
浦東 唐嘉橋 張家樓	張家樓 會費者 若瑟	網尖會 許唐氏 若瑟	金家巷 會費者 若瑟	金家巷 會費者 若瑟	西李家 會費者 若瑟	莊家橋 會費者 若瑟	莊家橋 會費者 若瑟	莊家橋 會費者 若瑟	莊家橋 會費者 若瑟	莊家橋 會費者 若瑟	莊家橋 會費者 若瑟	莊家橋 會費者 若瑟
廿四 圖沈氏 張氏	落蕩 會費者 若瑟	北阮 會費者 若瑟	後岡 會費者 若瑟	南阮 會費者 若瑟	三里 會費者 若瑟	文里 會費者 若瑟	文里 會費者 若瑟	文里 會費者 若瑟	文里 會費者 若瑟	文里 會費者 若瑟	文里 會費者 若瑟	文里 會費者 若瑟
望主 之賜 安永	望主 之賜 安永	望主 之賜 安永	望主 之賜 安永	望主 之賜 安永	望主 之賜 安永	望主 之賜 安永	望主 之賜 安永	望主 之賜 安永	望主 之賜 安永	望主 之賜 安永	望主 之賜 安永	望主 之賜 安永
<p>第十第張處星教教大日百三次每經規此念</p>												

求前靈使者亡為

Vertical columns of text, likely a list of names or titles, arranged in a structured grid format.

慈仁主天類 魂靈者信諸凡 孟亞 所安止息

Main body of text containing a list of items or names, organized into numbered columns (一, 二, 三, 四) and including a vertical title '增訂邪正理考由售廣白'.